

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 2

Pakeitimas 2

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

Da. kadangi nuo 2007 m. Izraelis ėmė vykdyti visišką Gazos sausumos, oro ir jūros blokadą ir todėl ši 365 km² teritorija pavirto į atvirą kalėjimą, kuriame 1,7 mln. gyventojų, iš jų 1,2 mln. pabėgėlių, gyvena itin sunkiomis humanitarinėmis sąlygomis, kurias dar labiau apsunkino 50 dienų trukęs antpuolis;

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 3

Pakeitimas 3

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

J a konstatuojamoji dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

Ja, kadangi statybos tęsiamos daugelyje neteisėtų Izraelio gyvenviečių okupuotoje Palestinoje ir nuo 2014 m. birželio mėn. buvo duotas leidimas statyti 1 472 naujus gyvenamuosius objektus, sudarant galimybes įsikurti beveik 6 000 Izraelio naujakurių, ir dar daugiau žemės buvo konfiskuota, o per paskutinį incidentą Betliejaus pietuose buvo paimta 170 hektarų žemės ūkio paskirties žemės 2 500 gyvenamųjų būstų, skirtų naujakuriams, statybai;

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 4

Pakeitimas 4

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

J b konstatuojamoji dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

Jb. kadangi per tą patį laikotarpį Izraelio pajėgos įvykdė per 1 500 karinių reidų į Vakarų Krantą ir Rytų Jeruzalę, sulaikė per 1 700 palestiniečių, įskaitant Palestinos įstatymų leidžiamosios tarybos narį, sugriovė bent 50 palestiniečiams priklausančių pastatų, iš kurių 8 buvo okupuotoje Rytų Jeruzalėje, dėl to 112 palestiniečių buvo perkelti, ir gauta pranešimų dėl mažiausiai 250 naujakurių išpuolių; kadangi per pirmas dvi rugsėjo mėn. savaites, t. y. po to, kai buvo sutarta nutraukti ugnį, Izraelis Vakarų Krante ir Rytų Jeruzalėje sulaikė 300 palestiniečių; kadangi Izraelio vyriausybė kelia religinę įtampą Rytų Jeruzalėje, pavyzdžiui, priimdama įstatymą, pagal kurį žydams leidžiama patekti į Al Aqsa mečetę;

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 5

Pakeitimas 5

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

2 a dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

2a. reikalauja nedelsiant nutraukti Gazos apsiaustį ir leisti į Gazą patekti humanitarinei pagalbai, ypač siekiant patenkinti skubius medicininius poreikius, ir statybinėms medžiagoms, kurių skubiai reikia atstatymui; mano, kad Izraelis neturėtų trukdyti elektros tiekimui iš bet kokio norimo šaltinio, taip pat turėtų sudaryti sąlygas tiekti vandenį;

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 6

Pakeitimas 6

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

3 a dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

3a. pripažįsta didžiulį ir svarbų JTPDO ir visų jos darbuotojų darbą, kurį jie atliko per 50 dienų vykusią agresiją ir po jos; reiškia užuojautą JTPDO ir per agresiją žuvusių 12 darbuotojų artimiesiems; ragina ES ir tarptautinius pagalbos teikėjus smarkiai padidinti savo paramą, siekiant padėti JTPDO patenkinti nukentėjusių gyventojų padidėjusius neatidėliotinus poreikius;

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 7

Pakeitimas 7

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

4 a dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

***4a. remia Palestinos prezidento
Mahmoudo Abbaso prašymą suteikti
Palestinai tarptautinę apsaugą;***

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 8

Pakeitimas 8

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 a dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

6a. reikalauja, kad būtų paleisti į laisvę 34 teisėtai išrinkti Palestinos įstatymų leidžiamosios tarybos nariai, taip pat visi 7 000 Palestinos politinių kalinių; reikalauja atšaukti įsakymą deportuoti Palestinos įstatymų leidžiamosios tarybos narę Khalidą Jarrar;

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 9

Pakeitimas 9

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

7 a dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

7a. reiškia paramą Izraelio politinėms partijoms, judėjimams ir žmonėms, kurie priešinasi Izraelio agresijai ir ragina surasti taikų sprendimą; yra ypač susirūpinęs dėl prastėjančios žodžio laisvės padėties ir stiprėjančių kraštutinių dešiniųjų pakraipos jėgų Izraelyje; perspėja, kad padaugėjo Palestinos gyventojų, kurie yra Izraelio piliečiai, diskriminavimo atvejų;

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 10

Pakeitimas 10

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

9 a dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

***9a. yra pasiryžęs į Gazą siųsti faktų
nustatymo misiją, kuri pati paliudytų
padarytos žalos mastą, gyventojų
poreikius, susijusius su humanitarine
pagalba, vandeniu ir elektra, padėti
ligoninėse, mokyklose ir infrastruktūros
būklę;***

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 11

Pakeitimas 11

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

9 b dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

***9b. ragina sudaryti tarptautinį komitetą
per Izraelio agresiją įvykdytiems karo
nusikaltimams iširti;***

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 12

Pakeitimas 12

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

9 c dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

***9c. ragina ES reikalauti, kad Izraelis
nutrauktų Vakarų Kranto okupaciją ir
palestiniečių atžvilgiu nebevykdytų
kolektyvinės bausmės politikos;***

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 13

Pakeitimas 13

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

10 a dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

*10a. ragina visų valstybių narių
vyriausybes įgyvendinti 2013 m. liepos
19 d. gaires; ragina uždrausti importuoti į
ES visus Izraelio produktus, pagamintus
Okupuotojoje Palestinos Teritorijoje
esančiose neteisėtose Izraelio
gyvenvietėse;*

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 14

Pakeitimas 14

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

10 b dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

10b. ragina ES įgyvendinti ES ir Izraelio asociacijos susitarimo 2 straipsnį ir išaldyti susitarimą iki tol, kol Izraelis nustos pažeidinėti žmogaus teises;

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 15

Pakeitimas 15

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

10 c dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

***10c. reikalauja uždrausti ginklų eksportą
iš ES į Izraelį; draudžia visų ginklų
importą iš Izraelio į ES;***

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 16

Pakeitimas 16

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

10 d dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

***10d. ragina Izraelio subjektams neskirti
jokių dotacijų pagal programą
„Horizontas 2020“;***

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 17

Pakeitimas 17

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
GUE/NGL frakcijos vardu

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

PPE, S&D, ECR, ALDE

Izraelis ir Palestina po Gazos konflikto ir ES vaidmuo

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

12 a dalis (nauja)

Bendras pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

*12a. reikalauja, kad Izraelis atlygintų
žalą, kuri buvo padaryta ES
finansuojamiems projektams per
pasikartojančius agresijos išpuolius
Gazoje ir Vakarų Krante;*

Or. en

AM\1034925LT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

LT

Susivieniję įvairovėje

LT